

Договір про співпрацю

Пілотний проєкт з модернізації української вищої освіти у галузі містобудування

Фонд Ебергарда Шьока в особі директора, члена правління Петера Мьоллера (надалі «ФЕШ»), з однієї сторони, і

Київський Національний Університет Будівництва і Архітектури (надалі «КНУБА») в особі ректора Кулікова Петра Мусійовича, з іншого боку,

уклали Договір про наступне:

1. Вступні положення

Європейська орієнтація України вимагає адаптації державних систем у сфері управління, освіти та соціального забезпечення до європейських стандартів. Разом з тим, створення позитивного інвестиційного клімату в розвитку країни неможливе без запровадження зрозумілих і справедливих правил у сфері планування будівництва та містобудування. З цього випливає, що гармонізація методів містобудування та норм імплементації зі стандартами ЄС залишатиметься актуальним і постійно поновлюваним завданням, принаймні до того часу, поки Україна не буде інтегрована у європейську спільноту цінностей.

Міське та просторове планування - це спеціа-

Kooperationsvertrag

Pilotprojekt zur Modernisierung der ukrainischen Hochschulausbildung im Städtebauwesen

Zwischen der Eberhard- Schöck- Stiftung, vertreten durch den geschäftsführenden Vorstand, Peter Möller, nachstehend „ESST“ genannt, und

der Kiewer Nationalen Universität für Bauwesen und Architektur, vertreten durch den Rektor, Petro Musijowitsch Kulikow, nachstehend „KNUBA“ genannt,

wird folgender Vertrag geschlossen:

1. Präambel

Die Europaorientierung der Ukraine fordert eine Anpassung der staatlichen Systeme in Verwaltung, Bildung und Sozialwesen an europäische Standards. Dessen ungeachtet ist die Schaffung eines positiven Investitionsklimas in der Landesentwicklung ohne Einführung verständlicher und fairer Spielregeln im Bauplanungs- und Bauausführungsgeschäft unmöglich. Daraus folgt, dass die Harmonisierung der städtebaulichen Methoden und Durchführungsvorschriften mit den EU-Normen mindestens so lange eine aktuelle und ständig fortzuschreibende Aufgabe bleiben wird, bis die Ukraine in die europäische Wertegemeinschaft integriert ist.

Der Städtebau und die Raumplanung sind Fach-